



STREET & INDUSTRIAL LIGHTING



www.luxtella.com

09/2022

LE-TEHNIKA

Long term partner



Le-tehnika is family owned production company with 30 years history bringing customers efficient technical solutions.

Our products are present everywhere around the world from Sweden to New Zealand and from Ecuador to Malaysia. Long-term stability and partnership with clients, suppliers and employees are a foundation of our work.



Le-tehnika je družinsko proizvodno podjetje s 30-letno zgodovino, ki razvija učinkovite tehnične rešitve.

Naši izdelki so prisotni povsod po svetu od Švedske do Nove Zelandije in od Ekvadorja do Malezije. Dolgoročna stabilnost in partnerstvo s strankami, dobavitelji in zaposlenimi so temelj našega dela.



Le-tehnika ist ein Familienunternehmen mit 30-jährige Geschichte, das seinen Kunden effiziente technische Lösungen bietet.

Unsere Produkte sind überall auf der Welt vertreten, von Schweden bis Neuseeland und von Ecuador bis Malaysia. Langfristige Stabilität und Partnerschaft mit Kunden, Lieferanten und Mitarbeitern sind eine Grundlage unserer Arbeit.

1989



Established

1998



Entrepreneur of the year

2000



ISO 9001 certification

2003



ISO 14001 certification

2008



Luxtella division

2019



30th Anniversary

Today



Worldwide presence

LUXTELLA

LUXTELLA

Your LED lighting partner



To offer the best service for governmental and industrial clients worldwide, we are cooperating with partners in foreign countries. We believe that long-term collaboration is based on:



Da bi lahko zagotovili najboljšo storitev za vladne in industrijske stranke, sodelujemo z lokalnimi partnerji po vsem svetu. Verjamemo, da dolgoročno sodelovanje temelji na:



Um Regierungs und Industriekunden weltweit den besten Service zu bieten, arbeiten wir mit Partnern im Ausland zusammen. Wir glauben, dass langfristige Zusammenarbeit basiert auf:



- Short delivery term
- Products flexibility also in small quantities
- Compliance with European business culture



- Kratek dobavni rok
- Prilagodljivost izdelkov tudi za manjše količine
- Skladnost z evropsko poslovno kulturo



- Kurze Lieferzeit
- Produktflexibilität auch in kleinen Mengen
- Einhaltung der europäischen Unternehmenskultur



Production in EU Proizvodnja v Sloveniji Produktion in Slowenien

Quality Kakovost Qualität



- 100% electrical test on every product at end of production line
- Business process according to ISO 9001 and ISO 14001
- ENEC, ENEC +, CB, CE certificates



- 100% električni preizkus vsakega izdelka na koncu proizvodne linije
- Poslovanje skladno z ISO 9001 in ISO 14001
- ENEC, ENEC +, CB, CE certifikati



- 100% elektrische Prüfung an jedem Produkt am Ende der Produktionslinie
- Geschäftsprozess gemäß ISO 9001 und ISO 14001
- ENEC, ENEC +, CB-Zertifikate



- Dialux calculation (more than 50 different optical solutions)
- Adaptation of products (power, lumen output, Zhaga, cable)
- OEM possibilities



- Dialux izračuni (več kot 50 različnih optičnih rešitev)
- Prilagoditev izdelkov (moč, svetlobni tok, Zhaga, kabel)
- Možnosti proizvodnje pod drugo blagovno znamko



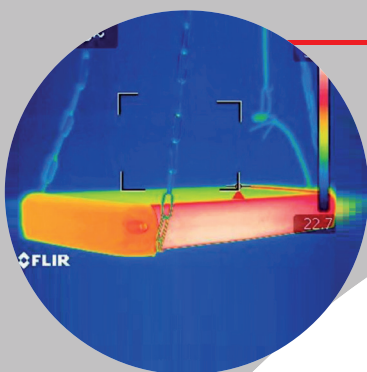
- Dialuxberechnung (mehr als 50 verschiedene optische Lösungen)
- Anpassung der Produkte (Leistung, Lichtstrom, Zhaga, Kabel)
- OEM Möglichkeiten



Technical support Tehnična podpora Technischer Support

QUALITY COMPONENTS

Reliability



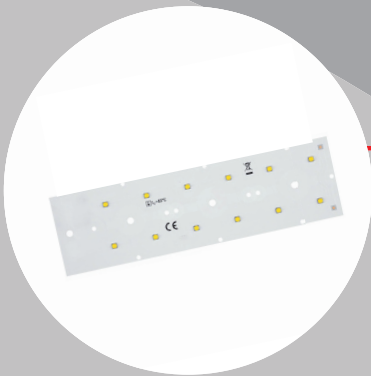
Aluminium housing
Ohišje iz aluminija
Aluminium Gehäuse

Our aluminium alloy contains minimum Copper; together with epoxy powder coating paint, ensures best anti-corrosion resistance. Extruded aluminium parts are anodized 20 microns. Perfect thermal management guarantees safe operation with optimum lifetime in an environment with temperature rises up to 55°C.

Naše aluminijeve zlitine vsebujejo minimalne količine bakra, kar zagotavlja skupaj z epoksi prašnim barvanjem najboljšo protikorozijsko zaščito. Deli iz ekstrudiranega aluminija so anodizirani - 20 mikronov. Odlična toplotna prevodnost zagotavlja varno delovanje z optimalno življensko dobo v okolju, kjer temperatura naraste tudi do 55°C.

Unsere Aluminiumlegierungen enthalten mindestmengen an Kupfer. Zusammen mit Epoxy-Pulverbeschichtungsfarbe können wir die beste Korrosionsbeständigkeit garantieren. Stranggepresste Aluminiumteile sind 20 µm eloxiert. Perfektes Wärmemanagement garantiert einen sicheren Betrieb in Umgebungen mit Temperaturen von bis zu 55° C.





LED modul



We use the LED high power chips, which have proven records of highest efficiency over a long period of time (LM80, TM21) and LED mid power LED chips which ensure the highest efficiency, with up to 220lm/W.



Uporabljamo „high power“ LED, ki so skozi daljše časovno obdobje dokazale največjo učinkovitost (LM80, TM21) in „mid power“ LED ki zagotavljajo največjo učinkovitost do 220 lm/W.



Wir verwenden die besten LED-Hochleistungs-Chips, die sich über einen längeren Zeitraum als äußerst effizient erwiesen haben (LM80, TM21) und Mid-Power-LEDs wie sorgen mit bis zu 220 lm/W für höchste Effizienz.



Optical lenses Optične leče Optische Linsen



We use several optical lenses that can offer to customers over 50 types of different optical solutions to match perfectly lighting requirements with minimum lighting sources. This enables us to offer you the best energy efficient solutions for every street and industrial lighting scenario.



Uporabljamo več različnih optičnih leč in lahko strankam ponudimo več kot 50 različnih optičnih rešitev. To nam omogoča, da vam ponudimo najboljše energetsko učinkovite rešitve za vsak scenarij ulične in industrijske razsvetljave.



Wir verwenden mehrere optische Linsen und können Kunden über 50 verschiedene optische Lösungen anbieten, um die Beleuchtungsanforderungen mit minimalen Lichtquellen perfekt abzustimmen. Dies ermöglicht es uns, Ihnen für jedes Straßen und Industriebeleuchtungs szenario die besten energieeffizienten Lösungen anzubieten.

LED driver Napajalnik Treiber



As a standard we are using PHILIPS Xitanium Driver that enables:

- Operation input voltage range 210V – 254V. For countries with 110V input voltage, we supply drivers with input voltage range 100V – 305V or others.
- Programmable driving current for better flexibility
- Power factor minimum 0.95, THD<10%, efficiency up to 94%
- 100.000 h lifetime
- Different modes of regulation (DALI, Dyna Dimmer, 1-10V, Line switch, Amp dim, CLO)
- Integrated 10kV/ 6kV surge protection, optionally external SPD 10kV / 10kA or 20kV / 10kA



Standardno uporabljamo napajalnik PHILIPS Xitanium, ki omogoča:

- Delovna napetost 210V - 254V. Po želji lahko dobavimo tudi izdelke z vhodno napetostjo 100 - 305V ali druge.
- Nastavljiva izhodna napetost za boljšo prilagodljivost
- Faktor moči najmanj 0.95, THD <10%, izkoristek do 94%
- Življenjska doba 100.000 ur
- Različni načini regulacije (DALI, Dyna Dimmer, 1-10V, regulacija z drugo fazo, Amp dim, CLO)
- Vgrajena 10kV / 6kV prenapetostna zaščita, po naročilu dodatni SPD 10kV / 10kA ali 20kV / 10kA
- Zaščitni razred I ali zaščitni razred II

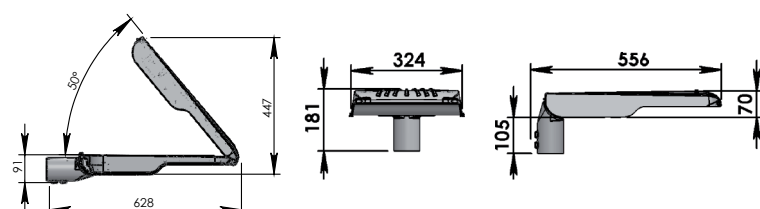
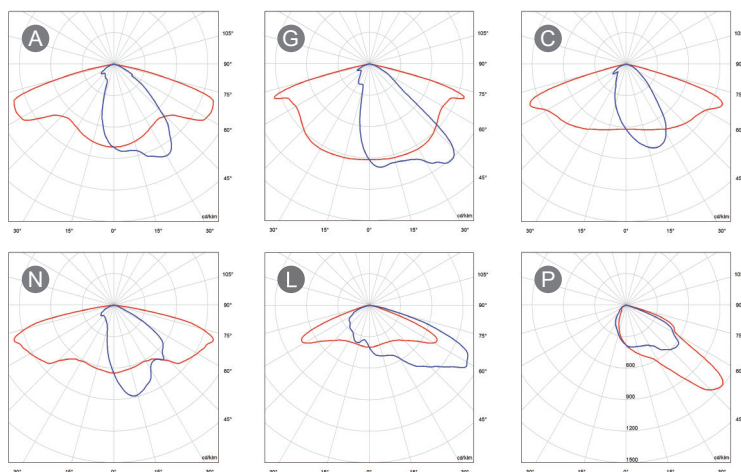


Standardmäßig verwenden wir den PHILIPS Xitanium-Treiber, der Folgendes ermöglicht:

- Betriebsspannung 210V - 254V. Auf Anfrage liefern wir auch mit Eingangsspannung 100V - 305V oder andere.
- Programmierung des Stroms für mehr Flexibilität
- Leistungsfaktor mindestens 0.95, THD <10%, Wirkungsgrad bis zu 94%
- 100.000 h Lebensdauer
- Verschiedene Regelungsarten (DALI, Dyna Dimmer, Nacht Absenkung, 1-10V, Steuerfaze, Amp dim, CLO)
- Integrierter Überspannungsschutz für 10 kV / 6 kV, wahlweise externer Überspannungsschutz für 10 kV / 10 kA oder 20 kV / 10 kA
- Schutzklasse I oder Schutzklasse II

LUXTELLA OP

LO series



	W	LED lm 4000K*	Sys lm/W up to 4000K*
STANDARD			
12 LED	12 - 43	1.819 - 5.565	125
24 LED	24 - 83	3.748 - 11.140	132
36 LED	33 - 116	5.607 - 15.385	145
48 LED	44 - 155	7.604 - 21.708	147
72 LED	64 - 172	10.645 - 24.258	140
SUPREME			
48 LED	12 - 23	2.001 - 3.914	145
96 LED	23 - 44	4.013 - 7.785	149
144 LED	33 - 65	5.960 - 11.524	153
192 LED	43 - 85	7.869 - 15.020	154

*for 3000K - STANDARD values of LED lm and sys lm/W are 5% lower than 4000K
SUPREME values of LED lm and sys lm/W are equivalent to 4000K



Housing is made out of die casted aluminium and powder coated with UV resistant epoxy paint. Gaskets are made of ozone and UV resistant material which ensures IP66 protection, the whole fixture has up to IK10 certification. The luminaire can be opened without any tool. Lenses are covered with tempered protection glass. Disconnecting connectors ensure safe operations during installation and maintenance process. Optionally, the luminaire can be equipped with Zhaga or NEMA socket. Universal holder enables top pole or side entry installation with possibility to change inclination for $\pm 15^\circ$ with a step of 5° . As a standard all luminaires are equipped with a 60 mm pole connector, 76 mm also available. All screws are made of stainless steel.



Ohišje je izdelano iz visokotlačno litega aluminija in dodatno zaščiteno z epoksi UV odporno prašno barvo. Tesnila so iz ozonsko in UV - odpornega materiala, ki zagotavljajo zaščito IP66, celotna svetilka ima do IK10 certifikat. Svetilko je mogoče odpreti brez kakršnega koli orodja. Leče so zaščitene s pokrivnim steklom. Odklopni konektorji zagotavljajo varno delovanje med postopkom namestitve in vzdrževanja. Po izbiri je lahko svetilka opremljena z vtičnico Zhaga ali NEMA. Univerzalni nosilec omogoča namestitve na vrh droga ali s strani z možnostjo spreminjanja naklona do $\pm 15^\circ$ s korakom 5° . Svetilka je standardno opremljena z nosilcem za montažo na drogove premera do 60 mm, po naročilu dobavimo nosilec za premere 76 mm. Vsi vijaki so izdelani iz nerjavečega jekla.



Das Gehäuse besteht aus Aluminiumdruckguss und ist mit UV-beständiger Epoxidfarbe pulverbeschichtet. Die Dichtungen bestehen aus Ozon und UV-beständigem Material, wodurch der Schutzgrad IP66 gewährleistet wird. Die gesamte Leuchte ist bis zum IK10 zertifiziert. Leuchte kann ohne Werkzeug geöffnet werden. Linsen sind mit Schutzglass abgedeckt. Das Trennen der Steckverbinder gewährleistet einen sicheren Betrieb während der Installations und Wartungsprozess. Optional kann die Leuchte mit einer Zhaga oder NEMA Fassung ausgestattet werden. Der Universalhalter ermöglicht die Installation an der oberen Mast oder an der Seite mit der Möglichkeit, die Neigung in Schritten von 5 Grad um ± 15 Grad zu ändern. Standardmäßig wird ein 60-mm-Mastzopf mitgeliefert, 76 mm sind ebenfalls erhältlich. Alle Schrauben sind aus Edelstahl gefertigt.



LUXTELLA OP

LN series

LUXTELLA



Housing is made out of die casted aluminium and powder coated with UV resistant epoxy paint. Gaskets are made of ozone and UV resistant silicone which ensure IP66 protection, the whole fixture is up to IK10 shock proof. Luminaire can be opened without any tool. For higher efficacy there is no cover glass over lenses. Disconnecting connectors ensure safe operations during installation and maintenance process. Optionally, luminaire can be equipped with Zhaga or NEMA socket. Universal holder enables top pole or side entry installation with possibility to change inclination for $\pm 15^\circ$ with a step of 5° . As a standard all luminaires are equipped with a 60 mm pole connector, 76 mm also available. All screws are made of stainless steel.



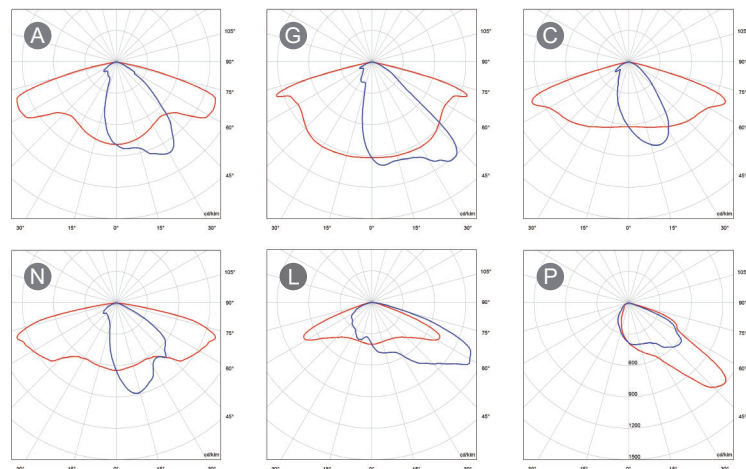
Ohišje je izdelano iz visokotlačno litega aluminija in dodatno zaščiteno z epoksi UV odporno prašno barvo. Tesnila so iz ozonsko in UV-odpornega silikona, ki zagotavljajo zaščito IP66, celotna svetilka ima do IK10 certifikat. Svetilko je mogoče odpreti brez kakršnega koli orodja. Z namenom večje energijske učinkovitosti svetilka ni opremljena s pokrivnim steklom. Odklopni konektorji zagotavljajo varno delovanje med postopkom namestitve in vzdrževanja. Po izbiri je lahko svetilka opremljena z vtičnico Zhaga ali NEMA. Univerzalni nosilec omogoča namestitve na vrh droga ali s strani z možnostjo spreminjanja naklona do $\pm 15^\circ$ s korakom 5° . Svetilka je standardno opremljena z nosilcem za montažo na drogove premera do 60 mm, po naročilu dobavimo nosilec za premera 76 mm. Vsi vijaki so izdelani iz nerjavečega jekla.



Das Gehäuse besteht aus Aluminiumdruckguss und ist mit UV-beständiger Epoxidfarbe pulverbeschichtet. Die Dichtungen bestehen aus Ozon und UVbeständigem Silikon, wodurch der Schutzgrad IP66 gewährleistet wird. Die gesamte Leuchte ist bis zum IK10 zertifiziert. Leuchte kann ohne Werkzeug geöffnet werden. Um eine höhere Wirksamkeit zu erreichen, Konstruktion ist ohne Schutzglas hergestellt. Das Trennen der Steckverbinder gewährleistet einen sicheren Betrieb während der Installations und Wartungsprozess. Optional kann die Leuchte mit einer Zhaga oder NEMA Fassung ausgestattet werden. Der Universalhalter ermöglicht die Installation an der oberen Mast oder an der Seite mit der Möglichkeit, die Neigung in Schritten von 5° um $\pm 15^\circ$ zu ändern. Standardmäßig wird ein 60-mm-Mastzopf mitgeliefert, 76 mm sind ebenfalls erhältlich. Alle Schrauben sind aus Edelstahl gefertigt.

	W	LED lm 4000K*	Sys lm/W up to 4000K*
STANDARD			
12 LED	12 - 42	1.951 - 5.915	152
24 LED	24 - 81	3.894 - 11.566	155
36 LED	34 - 119	5.790 - 17.268	160
48 LED	44 - 156	7.777 - 22.734	166
SUPREME			
56 LED	14 - 27	2.420 - 4.701	162
112 LED	27 - 53	4.870 - 9.314	167

*for 3000K - STANDARD values of LED lm and sys lm/W are 5% lower than 4000K
SUPREME values of LED lm and sys lm/W are equivalent to 4000K

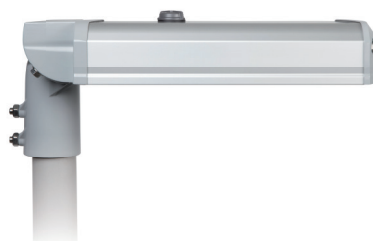
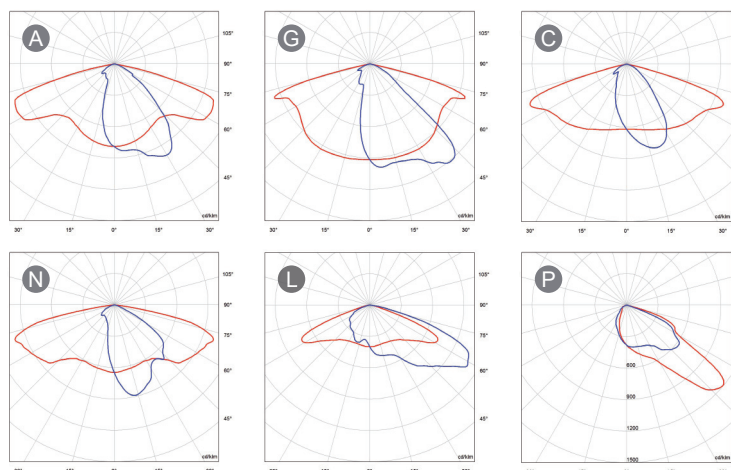
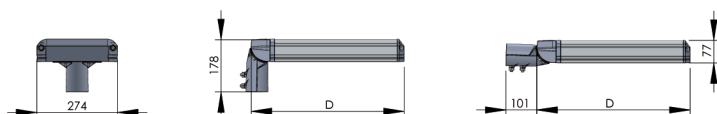


LUXTELLA STREET

LB series

	W	LED lm 4000K*	Sys lm/W up to 4000K*	D (mm)
STANDARD				
12 LED 90 deg	12 - 42	1.951 - 5.915	152	193
12 LED	12 - 42	1.951 - 5.915	152	273
24 LED	24 - 81	3.894 - 11.566	155	333
36 LED	34 - 119	5.790 - 17.268	160	403
48 LED	44 - 156	7.777 - 22.734	166	503
60 LED	54 - 175	9.634 - 25.970	166	503
72 LED	65 - 174	11.212 - 26.801	161	503
108 LED	97 - 263	17.267 - 41.032	165	653
144 LED	130 - 303	22.423 - 47.657	161	843
SUPREME				
28 LED	7 - 14	1.240 - 2.390	156	193
56 LED	14 - 27	2.420 - 4.701	162	193
112 LED	27 - 53	4.870 - 9.314	167	303
168 LED	38 - 77	7.238 - 13.875	175	403
224 LED	51 - 102	9.323 - 17.990	170	503
280 LED	65 - 126	11.509 - 22.238	168	603

*for 3000K - STANDARD values of LED lm and sys lm/W are 5% lower than 4000K
SUPREME values of LED lm and sys lm/W are equivalent to 4000K



We offer modular building concept in lighting business. With basic elements we can offer standard street luminaire, hanging type, T-lamp or also industrial luminaire all made from same or similar components. Housing is made of extruded aluminium with 20 microns anodised finish that enables perfect heat transfer. Each end is covered with die cast parts. Access to the cable is possible without tools, replacing the driver is easier. Silicone gaskets ensure IP66 protection, whole fixture is up to IK10 resistant. Optionally, luminaire can be equipped with Zhaga or NEMA socket. Universal holder enables top pole or side entry installation with possibility to change inclination for + / - 15 deg with step of 5 deg. Regularly equipment is a 60 mm pole connector, 76 mm also available. All screws are made of stainless steel.



Ponujamo LEGO® koncept v razsvetljavi. Z osnovnimi elementi lahko ponudimo standardno ulično svetilko, viseči tip, T-svetilko in industrijsko svetilko. Ohišje je izdelano iz 20-mikronske eloksiranega ekstrudiranega alu profila, ki omogoča optimalen prenos toplote. Vsak konec je prekrit z Alu odlitki. Dostop do kabla je možen brez orodja, zamenjava napajalnika je enostavna. Silikonska tesnila zagotavljajo zaščito IP66, celotna svetilka je skladna z do IK10. Po izbiri je lahko svetilka opremljena z vtičnico Zhaga ali NEMA. Univerzalni nosilec omogoča namestitve na vrh droga ali s strani z možnostjo spreminjanja naklona do + / - 15° s korakom 5°. Svetilka je standardno opremljena z nosilec za montažo na droge premera do 60 mm, po naročilu dobavimo nosilec za premera 76 mm.



Wir bieten das LEGO® - Konzept im Beleuchtungsgeschäft an. Mit Grundelementen können wir Standard-Straßenleuchten, Hängelampen, T-Lampen und auch Industrieleuchten anbieten. Das Gehäuse besteht aus stranggepresstem Aluminium mit einer eloxierten Oberfläche von 20 Mikron, die eine perfekte Wärmeübertragung ermöglicht. Jedes Ende ist mit Druckgussteilen bedeckt. Der Zugang zum Kabel ist ohne Werkzeug möglich, der Austausch des Treibers ist einfacher. Silikonabdichtungen gewährleisten die Schutzart IP66, die gesamte Leuchte ist bis zum IK10-beständig. Optional kann die Leuchte mit einer Zhaga oder NEMA Fassung ausgestattet werden. Der Universalhalter ermöglicht die Installation an der oberen Mast oder an der Seite mit der Möglichkeit, die Neigung in Schritten von 5 Grad um + / - 15 Grad zu ändern. Standardmäßig wird ein 60-mm-Mastzopf mitgeliefert, 76 mm sind ebenfalls erhältlich. Alle Schrauben sind aus Edelstahl gefertigt.

LUXTELLA STREET with glass

LB series



Housing is made of extruded aluminium with 20-micron anodised finish that enables perfect heat transfer. Each end is covered with die cast parts. Access to the cable is possible without tools, replacing the driver is easier. Silicon gaskets ensure IP66 protection, whole fixture is up to IK9 resistant. Lenses are covered with protection glass. Optionally, luminaire can be equipped with Zhaga or NEMA socket. Universal holder enables top pole or side entry installation with possibility to change inclination for ± 15 deg with step of 5 deg. Regularly equipments a 60mm pole connector, 76 mm also available. All screws are made of stainless steel.



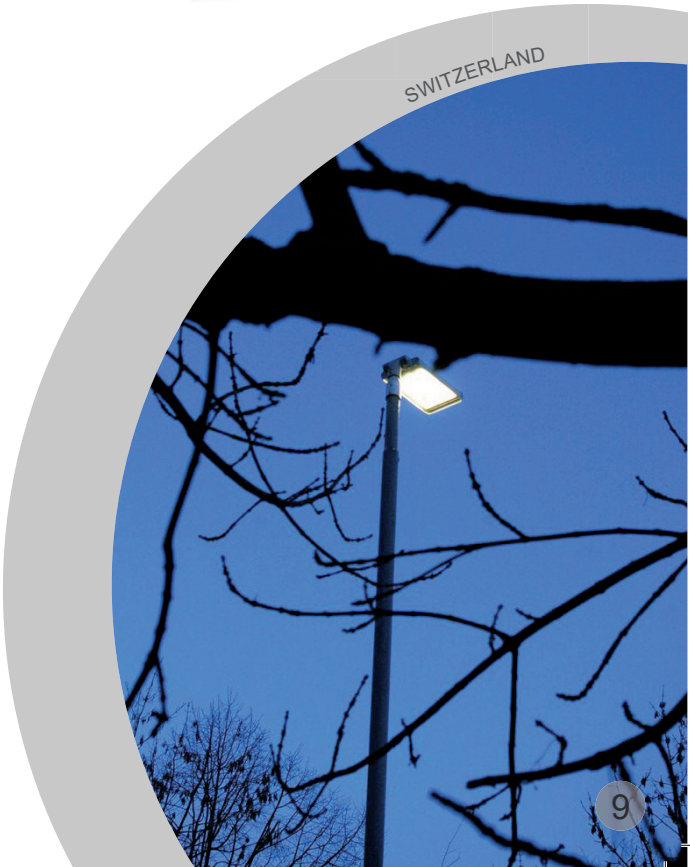
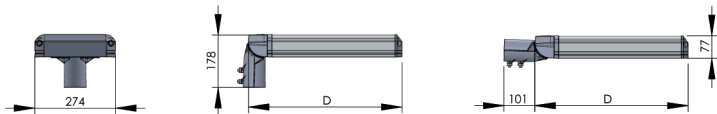
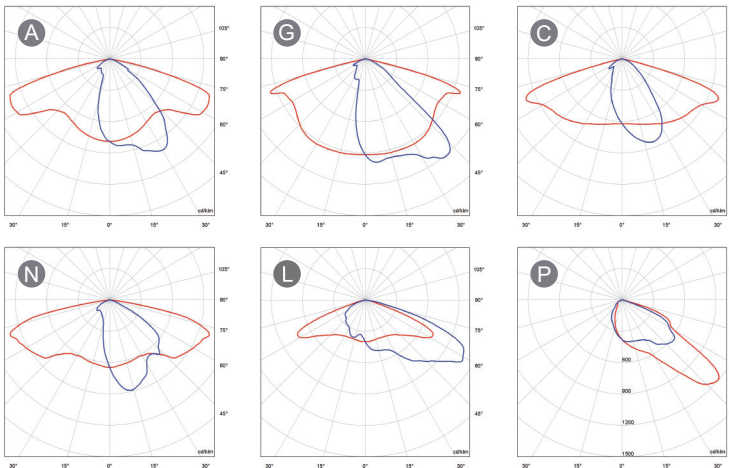
Ohišje je izdelano iz 20-mikronske eloksiranega ekstrudiranega alu profila, ki omogoča optimalen prenos toplote. Vsak konec je prekrit z Alu odlitki. Dostop do kabla je možen brez orodja, zamenjava napajalnika je enostavna. Silikonska tesnila zagotavljajo zaščito IP66, celotna svetilka je skladna z do IK9. Leče so pokrite z zaščitnim steklom. Po izbiri je lahko svetilka opremljena z vtičnico Zhaga ali NEMA. Univerzalni nosilec omogoča namestitev na vrh droga ali s strani z možnostjo spreminjanja naklona za ± 15 stopinj s korakom 5 stopinj. Svetilka je standardno opremljena z nosilcem za montažo na drogove premera 60 mm, po naročilu dobavimo nosilec za premera 76 mm. Vsi vijaki so izdelani iz nerjavečega jekla.



Das Gehäuse besteht aus stranggepresstem Aluminium mit einer eloxierten Oberfläche von 20 Mikron, die eine perfekte Wärmeübertragung ermöglicht. Jedes Ende ist mit Druckgussteilen bedeckt. Der Zugang zum Kabel ist ohne Werkzeug möglich, der Austausch des Treibers ist einfacher. Silikondichtungen gewährleisten die Schutzart IP66, die gesamte Leuchte ist bis zum IK9 beständig. Linsen sind mit Schutzglas abgedeckt. Optional kann die Leuchte mit einer Zhaga oder NEMA Fassung ausgestattet werden. Der Universalhalter ermöglicht die Installation an der oberen Mast oder an der Seite mit der Möglichkeit, die Neigung in Schritten von 5 Grad um ± 15 Grad zu ändern. Standardmäßig wird ein 60-mm-Mastzopf mitgeliefert, 76 mm sind ebenfalls erhältlich. Alle Schrauben sind aus Edelstahl gefertigt.

	W	LED lm 4000K*	Sys lm/W up to 4000K*	D (mm)
STANDARD				
12 LED	12 - 42	1.951 - 5.915	138	273
24 LED	24 - 81	3.894 - 11.566	140	333
36 LED	34 - 119	5.790 - 17.268	145	403
48 LED	44 - 156	7.777 - 22.734	150	503
60 LED	54 - 175	9.634 - 25.970	150	503
72 LED	65 - 174	11.212 - 26.801	145	503
108 LED	97 - 263	17.267 - 41.032	149	653
144 LED	130 - 303	22.423 - 47.657	145	843
SUPREME				
28 LED	7 - 14	1.240 - 2.390	141	193
56 LED	14 - 27	2.420 - 4.701	146	193
112 LED	27 - 53	4.870 - 9.314	151	303
168 LED	38 - 77	7.238 - 13.875	158	403
224 LED	51 - 102	9.323 - 17.990	154	503
280 LED	64 - 126	11.509 - 22.238	152	603

*for 3000K - STANDARD values of LED lm and sys lm/W are 5% lower than 4000K
SUPREME values of LED lm and sys lm/W are equivalent to 4000K



LUXTELLA

Regulation options



For easier connection with different management systems our lamps can be equipped with SR ready drivers and NEMA or Zhaga socket



Za lažjo povezavo z različnimi pametnimi upravljaljskimi sistemi lahko naše svetilke opremimo s SR pripravljenimi napajalniki in NEMA ali Zhaga vtičnico



Für eine einfachere Verbindung mit verschiedenen Managementsystemen können unsere Lampen mit SR-fähigen Treibern und NEMA oder Zhaga-Sockel ausgestattet werden

Integrated logic in driver



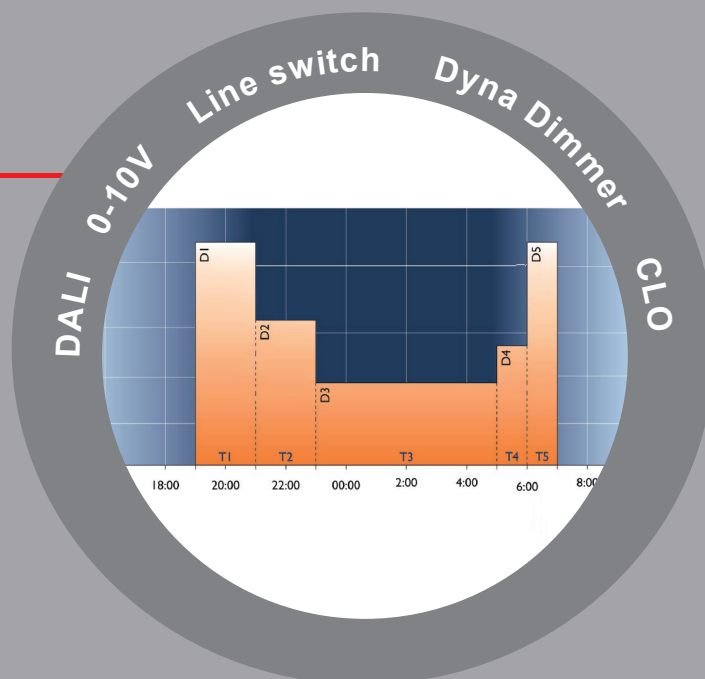
Based on client's requirements we can set different types of control on all of our luminaires. They can be regulated via line switch (positive or negative logic), DALI, 1-10V, 0-10V. Most common and useful is Autonomous dimming (Dyna Dimmer) – pre-programmed dimming artificial intelligent midnight calculation.



Glede na zahteve naročnika lahko nastavimo različne vrste nadzora na vseh naših svetilkah. Reguliramo jih lahko preko linijskega stikala (pozitivna ali negativna logika), DALI, 1-10V, 0-10V. Najpogostejše uporabno je avtonomno zatemnitev (Dyna Dimmer) - predhodno programirano zatemnitev v nočnem obdobju z inteligentnim računanjem polnoči. Napajalnik sam izracuna dolzino noči in temu prilagodi avtonomno zatemnitev.



Nach Kundenwunsch können wir für alle unsere Leuchten unterschiedliche Steuerungsarten einstellen. Sie können über Netzschalter (positive oder negative Logik), DALI, 1-10V, 0-10V geregelt werden. Am gebräuchlichsten ist Nacht Absenkung - vorprogrammiertes Dimmen während der Mitternachtsperiode.



Stand alone adaptive lighting



We can provide light on demand without any server application. Luminaires are equipped with sensors and / or communication unit that detect movement of objects. As a standard luminaires are set on minimum power, for example 20%, after detection luminaires (including neighbouring ones) go for predefined period of time on 100%. This is especially suitable for parking lots or long streets with just one incoming road and one exit. This function ensures longer lifetime of luminaires and enormous energy saving.

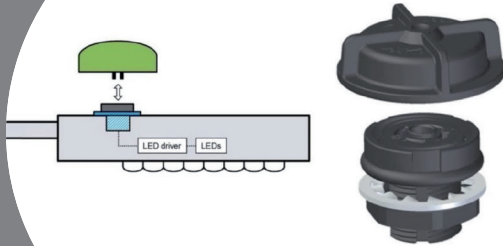


V tem načinu svetilka na podlagi senzorjev sama regulira jakost osvetljevanja. Svetilke so opremljene s senzorji in / ali komunikacijsko enoto, ki zaznavajo gibanje predmetov. Osnovno so svetilke nastavljene na najmanjšo moč, na primer 20%. Po zaznavanju gibanja začne svetilka (vključno s sosednjimi) za vnaprej določeno časovno obdobje svetiti s 100% jakostjo. To je še posebej primerno za parkirišča ali dolge ulice s samo enim dovozom in izvozom. Ta funkcija zagotavlja daljšo življenjsko dobo svetilk in velik prihranek energije.



Wir können Licht auf Anfrage ohne jegliche Serveranwendung bereitstellen. Die Lampen sind mit Sensoren und / oder Kommunikationseinheiten ausgestattet, die Bewegungen von Objekten erfassen. Standardmäßig werden Leuchten auf eine Mindestleistung von beispielsweise 20% eingestellt, nachdem Erkennungsleuchten (einschließlich benachbarter Leuchten) für einen vordefinierten Zeitraum auf 100% eingestellt wurden. Dies ist besonders für Parkplätze oder lange Straßen mit nur einer Einfahrtsstraße und einer Ausfahrt geeignet. Diese Funktion sorgt für eine längere Lebensdauer der Lampen und eine enorme Energieeinsparung.

Smart ready street lights



 In case of an upgrade of lighting system with smart functions if expected during the lifetime of the luminaires, Luxtella luminaires can be equipped with smart ready functions making your investment future proof. When time is suitable lighting management company can upgrade smart-ready luminaires to full smart lighting system. Our luminaires can be connected to any street light management system that exists on the market.

 Vse naše svetilke so lahko pripravljene za priklop na sistem upravljanja. Smart-ready svetilke so uporabne, če pričakujete, da boste v času življenske dobe svetilk nadgradili nadzorni sistem za svetilke oz. jih priklopili na sistem pametnega mesta. S tem ohranjate vrednost vaše investicije tudi v bodoče. Naše svetilke je mogoče povezati z večino sistemov za upravljanje javne razsvetljave, ki obstajajo na trgu.

 Falls ein Upgrade des Beleuchtungssystems mit intelligenten Funktionen während der Lebensdauer der Leuchten erwartet wird, können Luxtella-Leuchten mit smart-ready Funktionen ausgestattet werden, die Ihre Investition zukunftsicher machen. Wenn die Zeit reif ist, kann ein Lichtmanagement-Unternehmen die smart-ready-Leuchten zu einem vollwertigen intelligenten Beleuchtungssystem aufrüsten. Unsere Leuchten können an jedes auf dem Markt erhältliche Straßenlaternen-Managementsystem angeschlossen werden.

Server based management system

 This is most advanced and flexible management concept and consists of:

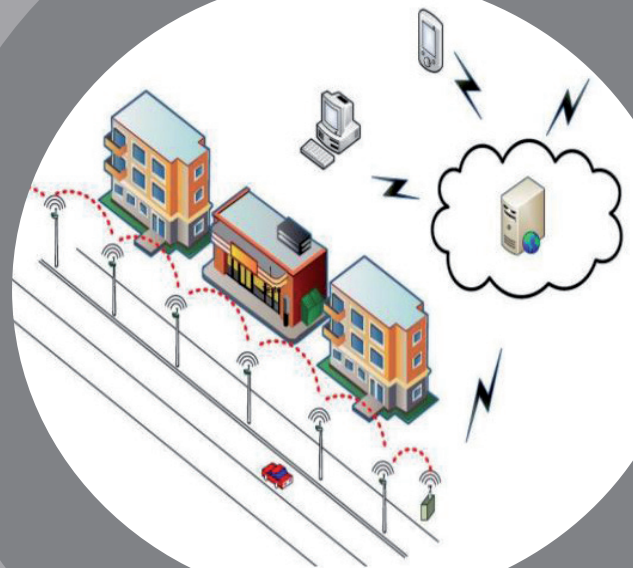
- Luminaire NODE with RF communication
- Controllers are connected through gateways to internet.
- On the same network usually we could also connect other sensors like weather station, movement detection units (camera, PIR, radar), particle and gas sensors
- It can be manipulated through cloud-based web application or everything can be hosted on client's server.
- Usually all systems enable customised reports and power metering information.

 To je najbolj napreden in prilagodljiv koncept upravljanja, ki ga sestavljajo:

- Komunikacijska enota na svetilki
- Komunikacijske enote so preko "koncentratorjev" povezane na internet.
- V isto omrežje lahko povežemo tudi senzorje, kot so vremenska postaja, enote za zaznavanje gibanja (kamera, PIR, radar), senzorji za zaznavanje delcev in plina v zraku
- Upravljanje je možno preko spletne aplikacije v oblaku ali preko lokalnega strežnika.
- Nadzorni sistem omogoča prilagojena poročila in informacije o merjenju porabe.

 Das ist das fortschrittlichste und flexibelste Managementkonzept und besteht aus:

- Lamp NODE mit RF-Kommunikation
- Controller sind über Gateways mit dem Internet verbunden.
- Im selben Netzwerk können normalerweise auch andere Sensoren wie Wetterstation, Bewegungserkennungseinheiten (Kamera, PIR, Radar), Partikel und Gassensoren angeschlossen werden
- Es kann über eine cloudbasierte Webanwendung manipuliert werden oder auf dem Client-Server gehostet werden.
- Normalerweise ermöglichen alle Systeme benutzerdefinierte Berichte und Informationen zur Leistungsmessung.



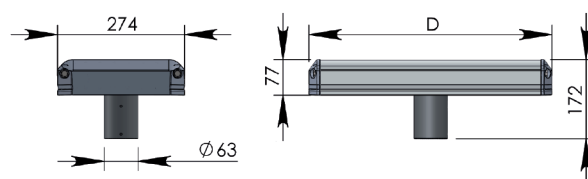
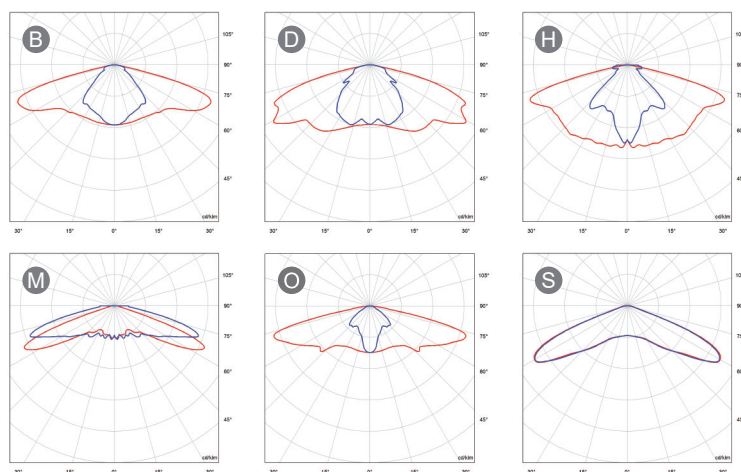
LUXTELLA T - LAMP

LUXTELLA

LZ series

	W	LED lm 4000K*	Sys lm/W up to 4000K*	D (mm)
STANDARD				
24 LED	24 - 81	3.894 - 11.566	155	526
48 LED	44 - 156	7.777 - 22.734	166	526
SUPREME				
112 LED	27 - 53	4.870 - 9.314	167	406
224 LED	51 - 102	9.323 - 17.990	170	616

*for 3000K - STANDARD values of LED lm and sys lm/W are 5% lower than 4000K
SUPREME values of LED lm and sys lm/W are equivalent to 4000K



ITALY



This luminaire belongs to the family of Luxtella street LB series. It is especially suitable for locations where symmetrical illumination is needed, like parks, parking lots, or roads with lights on median strip (central reservation). Silicone gaskets ensure IP66 protection, whole fixture is up to IK10 resistant. Standard wide range of optics applied to Luxtella Street LB line are used also for this luminaire with additional function to illuminate symmetrically to both sides. For easier installation, luminaires are equipped with 0,5 m cable as a standard.



Svetilka spada v družino svetilk serije LB. Posebej je primerna za lokacije, kjer je potrebna simetrična osvetlitev, kot so parki, parkirišča ali zeleni pas na sredini ceste. Silikonska tesnila zagotavljajo zaščito IP66, celotna svetilka je odporna na do IK10. S to svetilko običajno uporabljamo standardno optiko, primerno za serijo LB, kjer se polovica optike zavrti za 180 stopinj. Za lažjo namestitvev so svetilke standardno opremljene z 0,5 m kablom.

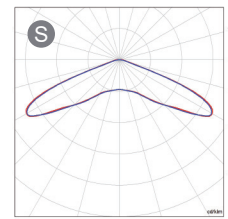
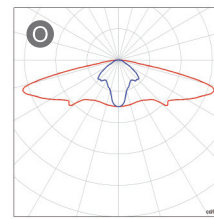
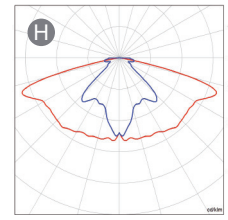
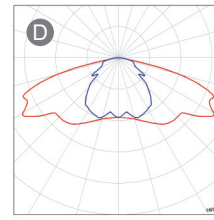
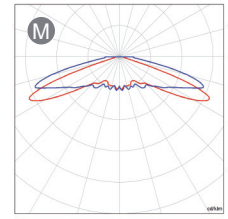
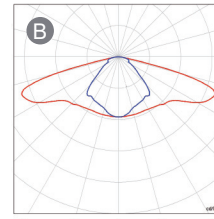


Diese Leuchte gehört zur Familie der Luxtella Street LB-Serie. Besonders geeignet für Orte, an denen eine symmetrische Beleuchtung erforderlich ist, z. B. in Parks und Parkplätzen. Silikondichtungen gewährleisten die Schutzart IP66, die gesamte Leuchte ist bis zum IK10-beständig. Bei dieser Lampe verwenden wir normalerweise Standardoptiken, die für die Luxtella LB-Reihe geeignet sind, bei der die Hälfte der Optiken um 180 Grad gedreht ist. Zur einfacheren Installation sind die Lampen standardmäßig mit einem 0,5 m langen Kabel ausgestattet.

LUXTELLA HANGING

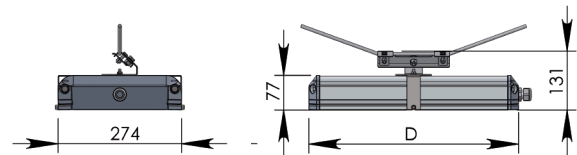


LY series



	W	LED lm 4000K*	Sys lm/W up to 4000K*	D (mm)
STANDARD				
24 LED	24 - 81	3.894 - 11.566	155	296
48 LED	44 - 156	7.777 - 22.734	166	466
SUPREME				
112 LED	27 - 53	4.870 - 9.314	167	266
224 LED	51 - 102	9.323 - 17.990	170	466

*for 3000K - STANDARD values of LED lm and sys lm/W are 5% lower than 4000K
SUPREME values of LED lm and sys lm/W are equivalent to 4000K



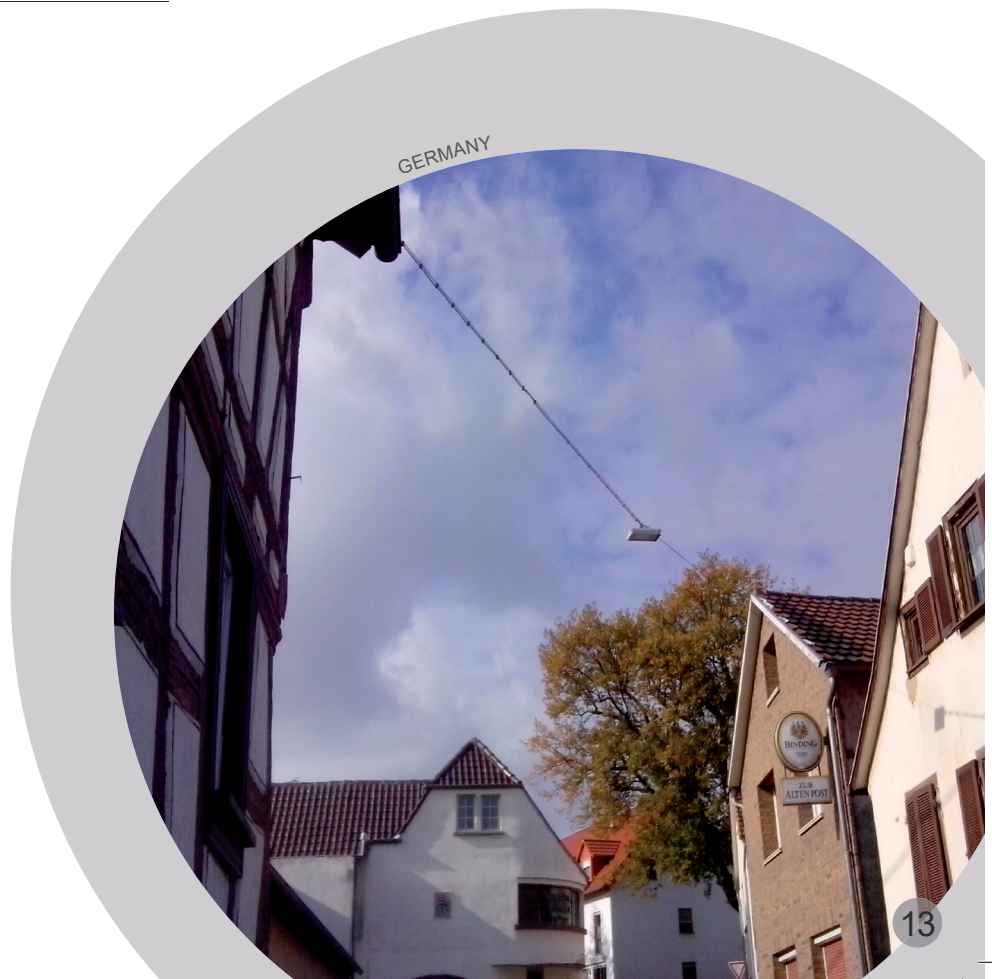
This luminaire belongs to the family of Luxtella street LB series. It is equipped with special holder that enables it to hang the luminaire on metal wire (3-6mm). Luminaire is equipped with 8m electric cable for easier installation as a standard. Standard wide range of optics applied to Luxtella Street LB line are also used for this luminaire with additional function to illuminate symmetrically to both sides. Silicone gaskets ensure IP66 protection, whole fixture is up to IK10 resistant.



Svetilka spada v družino svetilk serije LB. Opremljena je s posebnim držalom, ki omogoča obešanje svetilke na kovinsko žico (3-6 mm). Svetilka je za lažjo namestitev opremljena z 8 m kablom. Pri tej seriji ponavadi uporabljamo standardno optiko, primerno za ulice, kjer se polovica leč zavrti za 180 stopinj. Silikonska tesnila zagotavljajo zaščito IP66, celotna svetilka je odporna na do IK10.

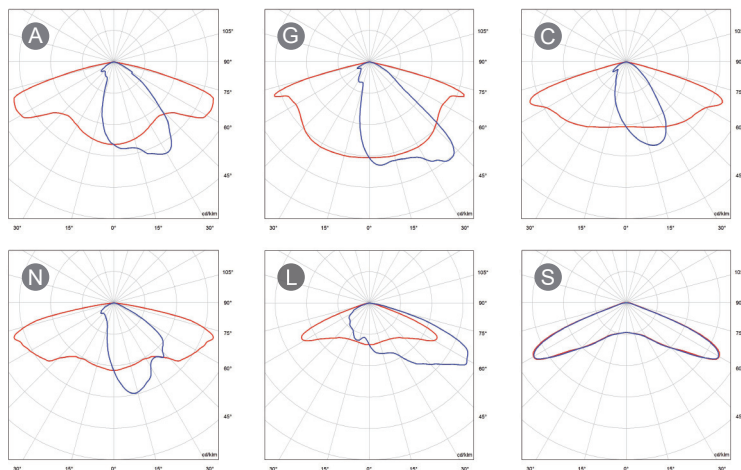


Diese Leuchte gehört zur Familie Luxtella Street LB-Serie. Es ist mit einer speziellen Halterung ausgestattet, mit der die Lampe an einem Metalldraht (3-6 mm) aufgehängt werden kann. Die Leuchte ist standardmäßig mit einem 8 m langen Kabel für eine einfachere Installation ausgestattet. Bei dieser Serie verwenden wir normalerweise Standardoptiken, die für Luxtella Street geeignet sind und bei denen die Hälfte der Optiken um 180 Grad gedreht ist. Silikondichtungen gewährleisten die Schutzart IP66, die gesamte Leuchte ist bis zum IK10-beständig.



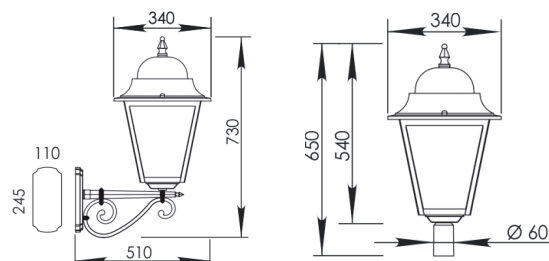
ORNAMENTAL

LL, LA series



	W	LED lm 4000K*	Sys lm/W up to 4000K*
STANDARD			
12 LED	12 - 42	1.951 - 5.915	123
24 LED	24 - 81	3.894 - 11.566	125
SUPREME			
56 LED	14 - 27	2.420 - 4.701	131
112 LED	27 - 53	4.870 - 9.314	135

*for 3000K - STANDARD values of LED lm and sys lm/W are 5% lower than 4000K
SUPREME values of LED lm and sys lm/W are equivalent to 4000K



This luminaire can be used in historical old town centres, parks and in individual house gardens. Housing is made of die cast aluminium, black painted. Optionally can be equipped with transparent or milky glass. Installation options:

- Top pole on 60mm bracket (LL)
- Wall mount (LA)



Ta svetila se lahko uporabljajo v starih mestnih jedrih, parkih in na posameznih privatnih posestvih. Ohišje je narejeno iz litega aluminija, črno pobarvano. Po želji je lahko opremljen s prozornim ali mlečnim steklom. Možnosti namestitve:

- Vrh droga na 60 mm nosilcu (LL)
- Stenski nosilec (LA)



Diese Leuchten können in historischen Altstädten, Parks und in einzelnen Hausgärten eingesetzt werden. Gehäuse aus Aluminiumdruckguss, schwarz lackiert. Optional kann mit transparentem oder milchigem Glas ausgestattet werden. Installationsoptionen:

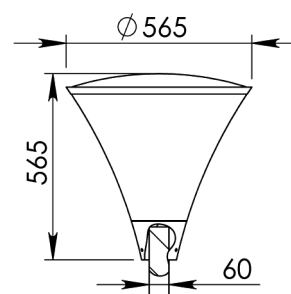
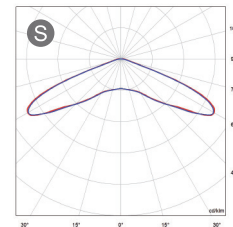
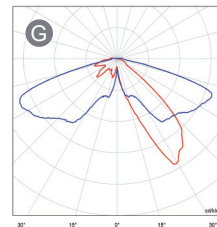
- Am Mast mit 60mm Zopf (LL)
- Wandhalterung (LA)



LUXTELLA URBAN



LU series



	W	LED lm 4000K*	Sys lm/W up to 4000K*
STANDARD			
12 LED	12 - 43	1.909 - 5.844	117
24 LED	24 - 83	3.936 - 11.699	124
SUPREME			
48 LED	12 - 23	1.901 - 3.815	126
96 LED	23 - 44	3.948 - 7.663	134

*for 3000K - STANDARD values of LED lm and sys lm/W are 5% lower than 4000K
SUPREME values of LED lm and sys lm/W are equivalent to 4000K



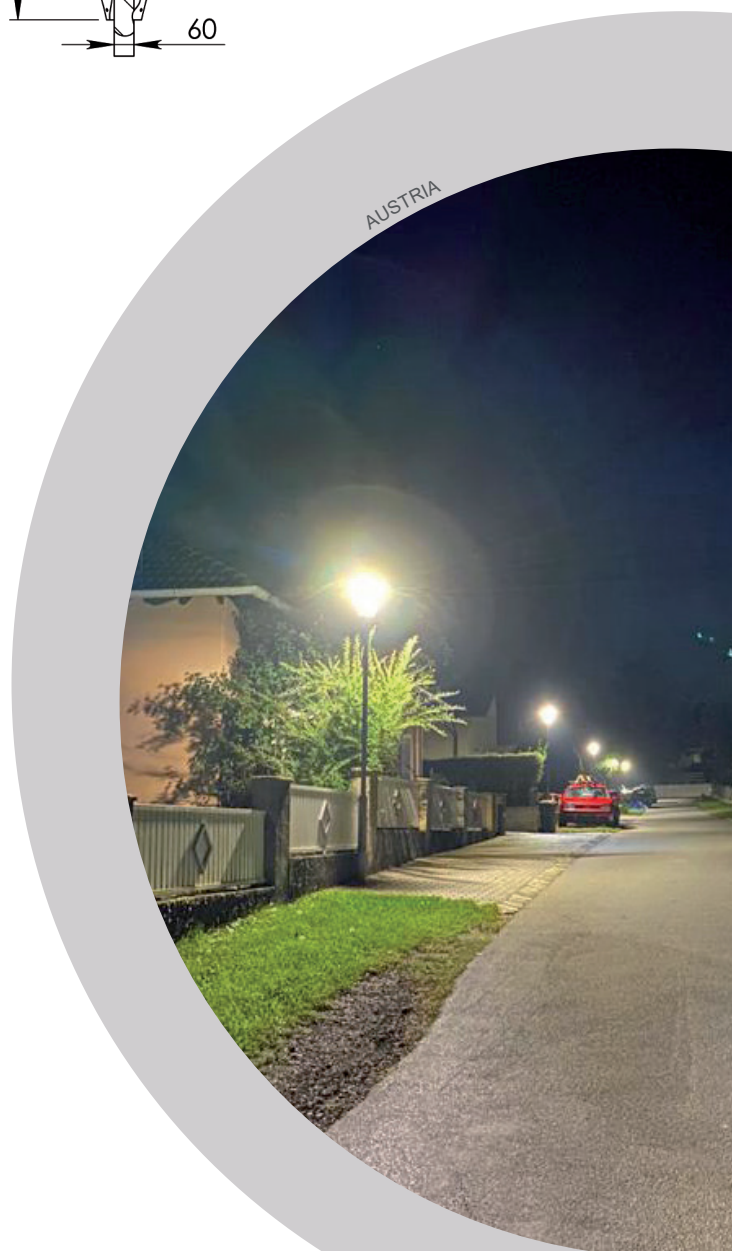
This luminaire is suitable for urban city centres, where beside technical elements also design is important. Metal parts are made of cast aluminium and powder coated. Diffuser is made of UV resistant PC and ensures good light transmittance. Luminaire is IK10 and IP66 compliant. Optionally, can be equipped with milky diffuser. We can use symmetrical or asymmetrical optics. Standardly equipped with 0,5 m cable. It can be directly installed on poles with 60 mm diameter.



Ta svetilka je primerna za mestna središča, kjer je poleg tehničnih elementov pomembna tudi oblika. Kovinski deli so narejeni iz prašno barvane aluminijeve litine. Plastični deli so narejeni iz UV obstojnega polikarbonata. Svetilka ima certifikat IK10 in IP66. Po želji je lahko opremljen z opalnim difuzorjem. Uporabimo lahko simetrično ali asimetrično optiko. Konstrukcija zagotavlja odpiranje brez orodja in dostop do LED napajalnika. Odklop konektorja med odpiranjem zagotavlja varno vzdrževanje. Standardno je opremljena z 0,5 m kablom. Lahko se namesti neposredno na drogove s premerom 60 mm.



Diese Leuchte eignet sich für städtische Innenstädte, in denen neben technischen Elementen auch das Design wichtig ist. Metallteile bestehen aus Aluminiumdruckguss und sind pulverbeschichtet. Kunststoffteile bestehen aus UV-beständigem PC. Die Leuchte ist IK10- und IP66-zertifiziert. Optional kann mit Opal diffuser ausgestattet werden. Wir können symmetrische oder asymmetrische Optiken verwenden. Die Konstruktion gewährleistet eine werkzeuglose Öffnung und den Zugang zum LED Treiber. Das Trennen der Klemme beim Öffnen gewährleistet eine sichere Wartung. Standardmäßig ist mit 0,5 m Kabel ausgestattet. Es kann direkt an Masten mit einem Durchmesser von 60 mm installiert werden.



BULB & RETROFIT MODULES



	W	LED lm (4000K & 3000K)	Sys lm/W (4000 & 3000K)
48 LED	10	1.000	100



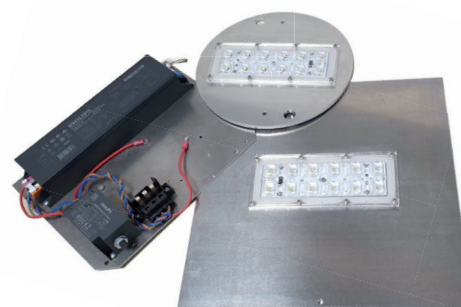
This E27 retrofit bulb is suitable for old style luminaires where clients wish to keep the existing design of luminaire head. It is designed for luminaire head with socket on the bottom of the luminaire. Our retrofit bulb is designed to protect environment – no light goes into the sky. Light beam is symmetrical 360°.



Ta E27 žarnica je primerna za stare svetilke, kjer želijo stranke ohraniti obstoječo zasnovo svetilke. Primerna je za glavo svetilke z grlom na dnu svetilke. Žarnica je zasnovana tako, da varuje okolje - svetloba ne sije v nebo. Izdelek nima posebne optike, zato je razporeditev svetlobe simetrična - 360 stopinj.



Diese E27-Nachrüstbirne eignet sich für Lampen im alten Stil, bei denen die Kunden ihr bestehendes Leuchtenkopfdesign beibehalten möchten. Es ist für einen Leuchtenkopf mit Sockel an der Unterseite der Leuchte ausgelegt. Unsere "Birne" ist umweltfreundlich - kein Licht geht in den Himmel. Da es keine spezielle Optik, der Lichtstrahl ist symmetrisch um 360 Grad.



	W	LED lm 4000K*	Sys lm/W up to 4000K*
STANDARD			
12 LED	12 - 42	1.951 - 5.915	123
24 LED	24 - 81	3.894 - 11.566	125

*for 3000K - STANDARD values of LED lm and sys lm/W are 5% lower than 4000K
SUPREME values of LED lm and sys lm/W are equivalent to 4000K



Upon request and custom design we can also create custom made retrofit modules. We use standard LED drivers, LED modules and optics (can be IP66) used in other street lighting products. These elements are fixed on thick aluminium plate and positioned inside the luminaire.



Po želji in po meri lahko izdelamo tudi module za naknadno vgradnjo v različne oblike svetilk. Uporabljamo standardne LED napajalnike, LED module in optiko (lahko IP66), ki se uporabljajo v drugih izdelkih za ulično razsvetljavo. Ti elementi so običajno pritrjeni na 6 mm aluminijasto ploščo.

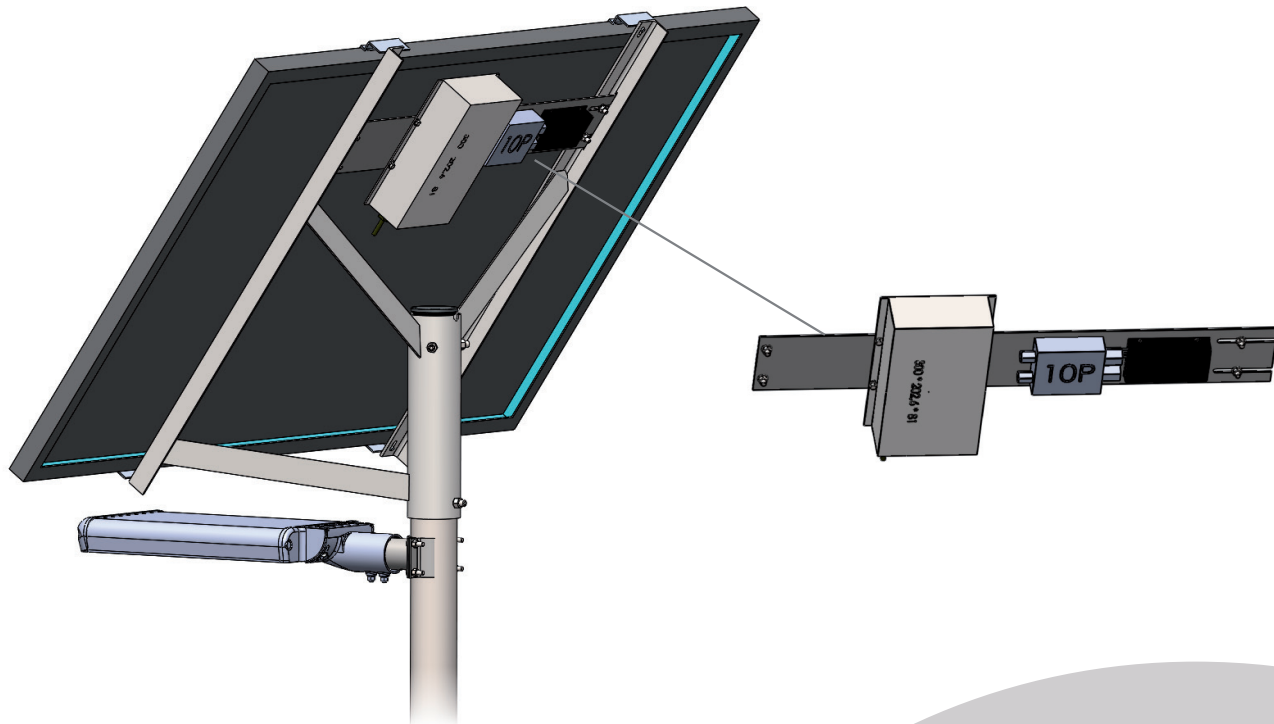


Nach Kundenwunsch erstellen wir auch maßgeschneiderte Nachrüstmodule. Wir verwenden Standard-LED-Treiber, LED-Module und Optiken (können IP66 sein), die in anderen Straßenbeleuchtungsprodukten verwendet werden. Diese Elemente werden normalerweise auf einer 6 mm Aluminiumplatte befestigt.



LUXTELLA SOLAR SET

LUXTELLA



Solar sets are always subject of customised offer and consist of several elements that could be delivered:

- LED luminaire (can be LB or LO series)
- PV panel (we offer 275W as a standard)
- Lithium Battery (typically we offer 12V, 40Ah, LiFePo4)
- Charge controller & LED driver - 12V (maximum 80W lamp), 24V (more than 80W lamp)
- PV panel and battery holder
- Holder of luminaire

Autonomy of solar luminaires is adjusted with the size of battery. With GPS coordinates we can optimize a solar luminaire set to best suite any desired location on Earth.



Solarni seti so vedno predmet prilagojene ponudbe in so sestavljeni iz več elementov:

- LED svetilka (lahko LB ali LO serija)
- PV panel (serijsko ponujamo 275W)
- Litijeva baterija (običajno ponujamo 12 V, 40Ah, LiFePo4)
- Krmilnik polnjenja in napajalnik LED - 12 V (največja moč svetilke 80 W), 24 V (svetilka močnejša kot 80 W)
- Držalo za baterije in solarni panel
- Nosilec svetilke

Avtonomija solarne luči se uravnava z velikostjo baterije. Glede na zemljepisne koordinate lahko optimiziramo rešitev za vsako lokacijo na zemljini obli.



Solar kits unterliegen immer einem individuellen Angebot und bestehen aus mehreren Elementen, die geliefert werden können:

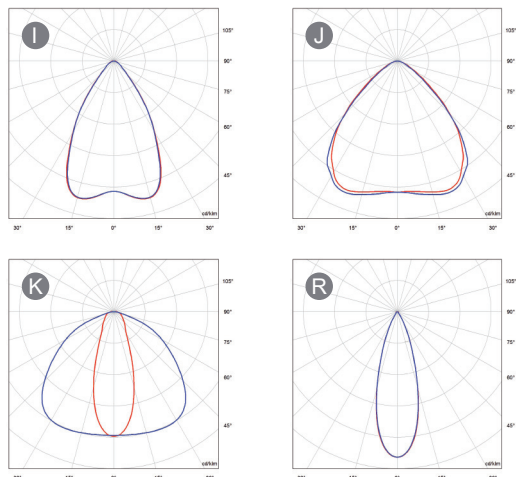
- LED-Leuchte (kann LB- oder LO-Serie sein)
- PV-Panel (wir bieten standardmäßig 275W an)
- Lithiumbatterie (normalerweise 12 V, 40 Ah, LiFePo4)
- Laderegler & LED Treiber - 12V (maximal 80W Lampe), 24V (mehrals 80W Lampe)
- PV-Panel und Batteriehalter
- Leuchtenhalter

Die Autonomie von Solarlampen wird an die Größe der Batterie angepasst. Mit GPS-Koordinaten können wir ein Solarlampenset sooptimieren, dass es zu jedem gewünschten Ort auf der Erdepasst.



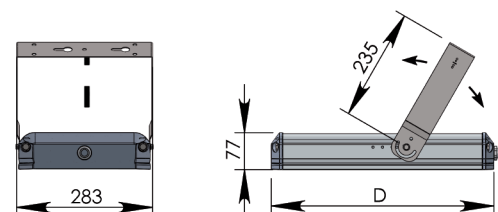
LUXTELLA INDUSTRIAL & FLOOD

LX series



STANDARD	W	LED lm 4000K*	Sys lm/W up to 4000K*	D (mm)
12 LED	12 - 42	1.951 - 5.915	152	236
24 LED	24 - 81	3.894 - 11.566	155	296
36 LED	34 - 119	5.790 - 17.268	160	366
48 LED	44 - 156	7.777 - 22.734	166	466
60 LED	54 - 175	9.634 - 25.970	166	466
72 LED	65 - 174	11.212 - 26.801	161	466
108 LED	97 - 263	17.267 - 41.032	165	616
144 LED	130 - 303	22.423 - 47.657	161	806
SUPREME				
28 LED	7 - 14	1.240 - 2.390	156	156
56 LED	14 - 27	2.420 - 4.701	162	156
112 LED	27 - 53	4.870 - 9.314	167	266
168 LED	38 - 77	7.238 - 13.875	175	366
224 LED	51 - 102	9.323 - 17.990	170	466
280 LED	64 - 126	11.509 - 22.238	168	566

*for 3000K - STANDARD values of LED lm and sys lm/W are 5% lower than 4000K
SUPREME values of LED lm and sys lm/W are equivalent to 4000K



This is sub version of Luxtella street LB series. It is equipped with special holder that enables to connect the luminaire on ceiling of industrial objects or warehouses. Silicone gaskets ensure IP66 protection, whole fixture is IK10 resistant. Luminaire is ENEC certified. Usually we use one of symmetrical optics (10°, 20° or 60°) and special optic for installation in warehouse between aisles.



This is sub version of Luxtella street LB series. It is equipped with special holder that enables to connect the luminaire on ceiling of industrial objects or warehouses. Silicone gaskets ensure IP66 protection, whole fixture is IK10 resistant. Luminaire is ENEC certified. Usually we use one of symmetrical optics (10°, 20° or 60°) and special optic for installation in warehouse between aisles.



Diese Leuchte gehört zur Familie Luxtella Street LB-Serie. Es ist mit einer speziellen Halterung ausgestattet, mit der die Leuchte an Zellen von Industrieobjekten oder Lagerhallen angeschlossen werden kann. Die Leuchte kann auch am Boden oder an der Wand befestigt werden. Silikondichtungen gewährleisten die Schutzart IP66, die gesamte Leuchte ist IK10- beständig. Die Leuchte ist ENEC-zertifiziert. Normalerweise verwenden wir symmetrische Optiken (10°, 20° oder 60°) und eine Spezialoptik für die Installation im Lager zwischen den Gängen.



BIODYNAMIC LIGHT

luxtella

Illumination with tunable colour temperature



To follow the biological rhythm of night and the night animals, we have developed the system of biodynamic colour temperature adjustment. The street luminaires emit a colour of 4000K, over the night the colour temperature is reduced to 2200K. Towards the morning the colour temperature returns back to 4000K to improve the traffic safety. We can implement this system to all types of our luminaires. No PWM is used for colour regulation.



Za sledenje biološkemu ritmu noči in nočnih živali smo razvili sistem biodinamičnega prilagajanja barve svetlobe. Ulične svetilke svetijo zvečer s 4000K, čez noč se barva svetlobe zniža na najmanj 2200K. Proti jutru se barva svetlobe vrne na 4000K, da se izboljša varnost v prometu. Ta sistem lahko implementiramo v večino naših svetil. Za regulacijo barve svetlobe se ne uporablja PWM.



Um dem biologischen Rhythmus der Nacht und der Nachttiere zu folgen, haben wir das System der biodynamischen Farbtemperaturanpassung entwickelt. Die Straßenleuchten leuchten abends mit 4000K, über Nacht wird die Farbtemperatur auf 2200K abgesenkt. Gegen Morgen kehrt die Farbtemperatur auf 4000K zurück um die Verkehrssicherheit zu verbessern. Wir können dieses System auf nahezu alle Arten unserer Leuchten anwenden. Für die Farbregelung wird kein PWM verwendet.



DUSK

DAWN



Le-tehnika d.o.o

Tel: +386 (0) 4 20 20 200
Fax: +386 (0) 4 20 42 122
luxtella@luxtella.com
www.luxtella.com

Šuceva 27
4000 Kranj
Slovenia
EUROPE